

32008D0211

L 80/18

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

19.3.2008.

ODLUKA VIJEĆA**od 18. veljače 2008.****o načelima, prioritetima i uvjetima sadržanim u Europskom partnerstvu s Bosnom i Hercegovinom i stavljanju izvan snage Odluke 2006/55/EZ**

(2008/211/EZ)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

(4) U dokumentu Komisije o strategiji proširenja i glavnim izazovima 2006. – 2007. naznačeno je da će se partnerstva ažurirati na kraju 2007.

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

(5) Vijeće je 17. srpnja 2006. donijelo Uredbu (EZ) br. 1085/2006⁽³⁾ o uspostavljanju Instrumenta pretpri-
stupne pomoći (IPA) kojim se obnavlja okvir za
financijsku pomoć zemljama u pretpri-
stupnom procesu.

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 533/2004 od
22. ožujka 2004. o uspostavljanju Europskih partnerstva u
okviru procesa stabilizacije i pridruživanja⁽¹⁾, s izmjenama, a
posebno njezin članak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

(6) Stoga je primjereno usvojiti izmijenjeno Europsko part-
nerstvo kojim se ažurira trenutačno partnerstvo radi utvr-
đivanja obnovljenih prioriteta za daljnje djelovanje, na
temelju nalaza Izvješća o napretku Bosne i Hercegovine
u pripremama za daljnju integraciju s Europskom unijom
iz 2007.

budući da:

(1) Europsko vijeće u Solunu od 19. i 20. lipnja 2003.
podržalo je uvođenje europskih partnerstava kao instru-
menata za ostvarivanje europske perspektive zemalja
zapadnog Balkana.

(7) Kako bi se pripremila za daljnju integraciju s Europskom
unijom, nadležna tijela u Bosni i Hercegovini trebala bi
razviti plan s rasporedom i određenim mjerama za rješava-
nje prioriteta ovog Europskog partnerstva.

(2) Uredbom (EZ) br. 533/2004 predviđeno je da Vijeće
treba odlučiti o načelima, prioritetima i uvjetima koje
trebaju sadržavati partnerstva, kao i sve naknadne prilago-
dbe. Navodi također da će se nastavno postupanje
europskih partnerstava osigurati na temelju mehanizama
uspostavljenih na temelju procesa stabilizacije i pridruživa-
nja, posebno putem godišnjih izvješća o napretku.

(8) Odluku 2006/55/EZ stoga bi trebalo staviti izvan snage,

(3) Vijeće je 30. siječnja 2006. usvojilo drugo Europsko part-
nerstvo s Bosnom i Hercegovinom⁽²⁾.

ODLUČILO JE:

Članak 1.

⁽¹⁾ SL L 86, 24.3.2004., str. 1. Uredba kako je izmijenjena Uredbom
(EZ) br. 269/2006 (SL L 47, 17.1.2006., str. 7.).

⁽²⁾ Odluka Vijeća 2006/55/EZ od 30. siječnja 2006. o načelima, prio-
ritetima i uvjetima sadržanim u Europskom partnerstvu s Bosnom i
Hercegovinom i stavljanju izvan snage Odluke 2004/515/EZ
(SL L 35, 7.2.2006., str. 19.).

Načela, prioriteti i uvjeti u Europskom partnerstvu s Bosnom i
Hercegovinom utvrđeni su u Prilogu.

⁽³⁾ SL L 210, 31.7.2006., str. 82.

Članak 2.

Provedba Europskog partnerstva provjerava se mehanizmima utvrđenima na temelju procesa stabilizacije i pridruživanja, a posebno godišnjim izvješćima o napretku koje podnosi Komisija.

Članak 3.

Odluka 2006/55/EZ stavlja se izvan snage.

Članak 4.

Ova Odluka proizvodi pravne učinke trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. veljače 2008.

Za Vijeće

Predsjednik

D. RUPEL

PRILOG

EUROPSKO PARTNERSTVO ZA BOSNU I HERCEGOVINU 2007.

1. UVOD

Europsko je vijeće podržalo uvođenje europskih partnerstava kao sredstva za ostvarenje europske perspektive zemalja zapadnog Balkana. Predloženim revidiranim partnerstvom se na temelju nalaza Izvješća o napretku Bosne i Hercegovine iz 2007. ažurira drugo partnerstvo. Njime se utvrđuju novi i preostali prioriteti djelovanja. Novi su prioriteti prilagođeni posebnim potrebama zemlje i fazi pripremljenosti te će se ažurirati prema potrebi. Od Bosne i Hercegovine se očekuje da razvije plan koji uključuje raspored i posebne mjere namijenjene ispunjavanju prioriteta europskog partnerstva. Partnerstvo također pruža smjernice za financijsku pomoć zemlji.

2. NAČELA

Proces stabilizacije i pridruživanja ostaje okvir za europski smjer zemalja zapadnog Balkana sve do njihovog budućeg pridruživanja. Prioriteti utvrđeni za Bosnu i Hercegovinu odnose se na njenu sposobnost ispunjavanja kriterija koje je odredilo Europsko vijeće u Kopenhagenu 1993. i uvjeta određenih procesom stabilizacije i pridruživanja, posebno uvjeta koji su određeni u zaključcima Vijeća od 29. travnja 1997. te 21. i 22. lipnja 1999., u završnoj deklaraciji Zagrebačkog sastanka na vrhu od 24. studenoga 2000. i u Solunskoj agendi.

3. PRIORITETI

Prioriteti navedeni u ovom europskom partnerstvu odabrani su na temelju činjenice da je realno očekivati kako ih Bosna i Hercegovina može ispuniti ili ih značajno unaprijediti u sljedećih nekoliko godina. Izvršena je razlika između kratkoročnih prioriteta, za koje se očekuje da će se ostvariti u roku od jedne do dvije godine, i srednjoročnih prioriteta, za koje se očekuje da će se ostvariti u roku od tri do četiri godine. Prioriteti se odnose i na zakonodavstvo i njegovu provedbu.

S obzirom na potrebu određivanja prioriteta, očito postoje i druge zadaće koje Bosna i Hercegovina treba dovršiti koje bi mogle postati prioriteti bilo kojeg budućeg partnerstva, također uzimajući u obzir budući napredak koji postigne Bosna i Hercegovina.

Među kratkoročnim prioritetima ključni su utvrđeni i grupirani zajedno na početku popisa. Redoslijed ovih ključnih prioriteta ne podrazumijeva njihov redoslijed važnosti.

3.1. KRATKOROČNI PRIORITETI

Ključni prioriteti

- Donijeti i početi provoditi zakonodavstvo o reformi policije na razini države i entiteta u skladu s tri načela EU-a.
- U potpunosti surađivati s Međunarodnim kaznenim sudom za bivšu Jugoslaviju (MKSJ), uključujući proaktivnom ulogom u uhićenju svih optuženika Suda koji su još na slobodi.
- Donijeti potrebno zakonodavstvo o javnom emitiranju na razini Federacije Bosne i Hercegovine. Provesti reformu javnog emitiranja.
- Provesti strategiju reforme javne uprave iz 2006. i osigurati da se ministarstva i institucije na državnoj razini adekvatno financiraju, da budu operativni i propisno opremljeni, posebno u smislu prostorija i osoblja.
- Ojačati administrativne kapacitete u pripremi za provedbu obveza iz Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju (SSP) i Privremenog sporazuma.
- Nastaviti s naporima s ciljem pomirenja između građana zemalja u regiji i jačati napore kako bi se pronašla konačna rješenja za neriješena bilateralna pitanja, posebno pitanja granica.
- Postići znatan napredak u stvaranju jedinstvenoga gospodarskog prostora u Bosni i Hercegovini podržavajući slobodno kretanje robe, kapitala, usluga i osoba.

- Smanjiti strukturne krutosti koje narušavaju funkcioniranje tržišta rada, posebno oporezivanje rada, razine socijalnih transfera i mehanizme formiranja plaća kako bi se povećalo sudjelovanje i stopa zaposlenosti.
- Poduzeti mjere radi postizanja funkcionalnih i održivih institucionalnih struktura i bolje poštivanje ljudskih prava i temeljnih sloboda, uključujući prema potrebi postizanje dogovora i donošenje izmjena Ustava Bosne i Hercegovine.

Politički kriteriji

Demokracija i vladavina prava

Ustav/upravljanje

- Poduzeti daljnje korake kako bi se Parlamentarnoj skupštini Bosne i Hercegovine osigurali dovoljni tehnički resursi i osoblje.
- Osigurati strukturiranu i institucionaliziranu koordinaciju između države i entiteta uspostavom funkcionalnih mehanizama za političku, zakonodavnu i tehničku koordinaciju između države i entiteta.
- Osigurati propisno nastavno postupanje nakon izvješća koje su objavile vrhovne revizorske institucije Bosne i Hercegovine i poduzeti mjere protiv osoba odgovornih za nepravilnosti.

Parlament/izbori

- Izmijeniti izbornu zakonodavstvo u vezi s članovima Predsjedništva Bosne i Hercegovine i delegatima Doma naroda kako bi se osiguralo puno poštivanje Europske konvencije o ljudskim pravima i poslijepristupnih obveza prema Vijeću Europe.

Javna uprava

- Osigurati Uredu koordinatora za reformu javne uprave potrebne ljudske i materijalne resurse neophodne za pravilno funkcioniranje.
- Dalje unaprijediti postupke zapošljavanja temeljene na objektivnim kriterijima i kriterijima temeljenim na postignućima, osiguravajući transparentnost i brza imenovanja dovoljno kvalificiranih državnih službenika.
- Uskladiti zakone o državnoj službi radi izgradnje odgovorne i učinkovite državne službe, temeljene na profesionalnim kriterijima za razvoj karijere.
- Dovršiti spajanje državnog i entitetskih pravobranitelja i osigurati da ured pravobranitelja na državnoj razini ima resurse potrebne za ispravno funkcioniranje.

Pravosudni sustav

- Ojačati nezavisnost i odgovornost pravosudnog sustava i poboljšati njegovu učinkovitost, uključujući smanjenje zaostataka u sudskim predmetima.
- Donijeti i početi provoditi strategiju razvoja pravosudnog sektora.
- Osigurati odgovarajuće osposobljavanje sudaca, posebno u pogledu zakonodavstva o ljudskim pravima i pitanja vezanih za provedbu Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju.

Politika borbe protiv korupcije

- Donijeti i provoditi detaljan akcijski plan borbe protiv korupcije na temelju državne strategije borbe protiv korupcije.
- Provoditi preporuke Skupine država protiv korupcije (GRECO) i obveze koje proizlaze iz međunarodnih konvencija o korupciji.
- Odlučno procesuirati slučajeve korupcije i prihvatiti politiku nulte tolerancije prema korupciji.
- Osigurati odgovarajuću provedbu zakona o sukobu interesa.

Ljudska prava i zaštita manjina

- Ukloniti odredbe o smrtnoj kazni iz Ustava Republike Srpske.
- Poboľjšati provedbu međunarodnih konvencija koje je ratificirala Bosna i Hercegovina, uključujući i zahtjeve o izvješćivanju.
- Poboľjšati pristup pravdi.
- Poboľjšati zaštitu prava žena i djece.
- Dogovoriti se o sveobuhvatnoj reformi kazneno-popravnih institucija i osigurati izgradnju zatvora na državnoj razini.
- Dalje poboľjšati pravni okvir o manjinama tako da u potpunosti ispunjava zahtjeve Okvirne konvencije o nacionalnim manjinama Vijeća Europe i osigurati njenu provedbu u cijeloj Bosni i Hercegovini.
- Osigurati odgovarajuće djelovanje Vijeća za nacionalne manjine Bosne i Hercegovine i odgovarajućih tijela na entitetskoj razini.
- Razraditi i provoditi sve sektorske akcijske planove na temelju nacionalne strategije za Rome kao dijela sveobuhvatne strategije smanjenja siromaštva i socijalne uključenosti.
- Nastaviti deinstitutionalizaciju usluga i pomoći na razini zajednice za uzdržavane osobe, uključujući u području mentalnog zdravlja.

Regionalna pitanja i međunarodne obveze

- Doprinijeti jačanju regionalne suradnje, pomirenja i dobrosusjedskih odnosa, uključujući poticanjem prijelaza iz Pakta o stabilnosti u regionalni okvir suradnje i učinkovitu provedbu Srednjoeuropskog ugovora o slobodnoj trgovini (CEFTA).
- Unaprijediti suradnju sa susjednim državama, posebno prekograničnu suradnju, borbu protiv organiziranog kriminala, nezakonite trgovine i krijumčarenja, pravosudnu suradnju i upravljanje granicama.
- Doprinijeti rješavanju preostalih graničnih pitanja sa susjednim državama.
- Osigurati da Fond za povratak izbjeglica bude adekvatno financiran i u potpunosti operativan; doprinijeti potpunoj provedbi Sarajevske deklaracije; dovršiti proces povratka izbjeglica i postići značajan napredak u njihovoj gospodarskoj i društvenoj integraciji.

Gospodarski kriteriji

- Jačati makroekonomsku stabilnost osiguravajući održivu fiskalnu politiku i koristeći prudencijalne instrumente politike kako bi se sačuvala financijska stabilnost s obzirom na brzi razvoj u financijskom posredovanju.
- Ubrzati proces privatizacije s ciljem prijenosa 5-10 % kapitala u javnom vlasništvu na privatni sektor pri čemu Federacija treba težiti višoj graničnog vrijednosti.
- Razviti mehanizme fiskalnog nadzora temeljene na fiskalnim pravilima i institucionalnoj suradnji koji promiču fiskalnu disciplinu unutar entiteta i između entitetskih i državnih institucija; osigurati odgovarajuće okruženje za institucionalnu suradnju u okviru Nacionalnog fiskalnog vijeća koje funkcionira na odgovarajući način.
- Finalizirati usklađivanje domaćih potraživanja u skladu s kapacitetom proračuna za izvršenje otplate i osigurati da javni dug ima održiv i smanjujući trend.
- Poboľjšati upravljanje poduzećima postizanjem značajnog napretka u restrukturiranju i likvidaciji poduzeća u javnom vlasništvu koja posluju s gubitkom.

- Osigurati da trgovački sudovi funkcioniraju propisno i posebno ojačati kapacitet sudova kako bi učinkovitije vodili postupke stečaja/likvidacije poduzeća.
- Jačati pravnu sigurnost za lokalne i strane gospodarske subjekte i unaprijediti poslovno okruženje.

Europski standardi

Unutarnje tržište

Slobodno kretanje robe

- Poboľšati i provoditi pravni okvir za normizaciju, mjeriteljstvo, akreditaciju i certificiranje proizvoda kako bi bili u skladu sa standardima EU-a i najboljom praksom; dalje približiti tehničke propise onima pravne stečevine; ojačati kapacitete infrastrukture kvalitete i institucija i stvoriti pravni temelj za postupke ocjenjivanja usklađenosti.
- Osigurati kontinuiran napredak u usvajanju europskih normi (EN).
- Uspostaviti mehanizam unutarnjih savjetovanja i obavješćivanja za nove tehničke propise prije usvajanja mjera koje utječu na trgovinu.
- Osigurati da Agencija za nadzor nad tržištem bude potpuno funkcionalna i nastaviti poduzimati korake za uspostavu struktura za nadzor nad tržištem koje odgovaraju zahtjevima pravne stečevine o slobodnom kretanju robe.
- Donijeti državni Zakon o farmaceutskom i medicinskom priboru i uspostaviti državnu agenciju za farmaceutske proizvode.

Kretanje osoba, usluga i pravo poslovnog nastana

- Uspostaviti nadzor nad bankama na državnoj razini (zajedno s pomoćnim aktivnostima nadzora) i osigurati da to nadzorno tijelo funkcionira učinkovito, u skladu s bazelskim glavnim načelima učinkovitog nadzora u bankarstvu.
- Donijeti zakone na razini države o obveznicama.
- Osigurati da Agencija za osiguranje Bosne i Hercegovine funkcionira propisno i da jamči postojanje jedinstvenog unutarnjeg tržišta osiguranja.
- Stvoriti dosljedan zakonodavni i regulatorni okvir za tržišta kapitala kako bi se osiguralo postojanje jedinstvenoga gospodarskog prostora i stvorila adekvatna institucionalna struktura za koordinaciju politika i zakona tržišta kapitala.

Slobodno kretanje kapitala

- Postići daljnji napredak u ukidanju ograničenja vanjskih prijenosa kapitala.

Carine i porezi

- Dalje uskladiti carinsko i porezno zakonodavstvo i postupke s pravnom stečevinom i osigurati da carinska tarifa Bosne i Hercegovine bude pravovremeno ažurirana na temelju najnovije kombinirane nomenklature.
- Osigurati da pravni okvir za slobodne zone bude usklađen sa standardima EU-a i da jamči adekvatan nadzor nad slobodnim zonama.
- Osigurati propisnu provedbu pravila podrijetla, uključujući dijagonalnu kumulaciju.
- Provoditi pravila određivanja carinske vrijednosti u skladu s međunarodnim standardima i praksama.
- Ukinuti poreze čiji je učinak ekvivalentan carini (carinske pristojbe za obradu carinskih deklaracija).
- Dalje poboljšati administrativne kapacitete za provedbu carinskog i poreznog zakonodavstva i boriti se protiv korupcije, prekograničnog kriminala i fiskalne utaje.

- Dogovoriti se o stalnom modelu raspodjele prihoda od neizravnih poreza između države, entiteta i Distrikta Brčko.
- Poštovati načela pravila postupanja za oporezivanje poduzeća i osigurati da nove porezne mjere budu u skladu s tim načelima.

Tržišno natjecanje

- Poboľjšati postojeće zakonodavstvo o tržišnom natjecanju u skladu sa zahtjevima Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju i ojačati administrativnu sposobnost Vijeća za zaštitu tržišnog natjecanja.
- Ubrzati pripreme u području državnih potpora, posebno donošenjem potrebnog zakonodavstva, osnivanjem operativnog nezavisnog javnog tijela za praćenje državnih potpora i osiguravanjem transparentnosti svih potpora dodijeljenih u Bosni i Hercegovini.

Javna nabava

- Osigurati da jedinstven sustav javne nabave ispravno funkcionira te provesti zakonodavstvo i postupke javne nabave. Nastaviti razvijati administrativnu sposobnost.

Pravo intelektualnog vlasništva

- Osigurati da Institut za intelektualno vlasništvo bude potpuno operativan kako bi mogao obavljati svoje zadaće učinkovito i provoditi postojeći pravni okvir.
- Pripremiti plan djelovanja za izgradnju potrebnih kapaciteta za provedbu i izvršavanje zakonodavstva o intelektualnom vlasništvu, s posebnim naglaskom na potrebu pružanja specijaliziranog osposobljavanja za tijela za izvršavanje zakona, suce, tužitelje i carinske službenike.
- Poboľjšati suradnju između tijela za izvršavanje zakona i između svih relevantnih dionika s ciljem jačanja provedbe i početka razvoja kampanja podizanja javne svijesti.

Zapošljavanje i socijalna politika

- Dalje razvijati politike socijalne uključenosti i socijalne zaštite.
- Razvijati mehanizme socijalnog dijaloga.
- Učiniti daljnje napore za poboljšanje situacije osoba s invaliditetom.
- Razviti adekvatne administrativne strukture i kapacitete u području zaštite potrošača i zdravlja.

Obrazovanje i istraživanje

- Provoditi državni Zakon o visokom obrazovanju čime se otvara prostor za provedbu glavnih dijelova Bolonjskog procesa i Lisabonske konvencije o priznavanju visokoškolskih kvalifikacija.
- Razriješiti rascjepkanost obrazovnog sustava i preklapanje funkcija između različitih razina organizacije. Jačati razvijanje politika i strateško planiranje radi poboljšanja kvalitete obrazovanja.
- Poduzeti mjere za sprečavanje razdvajanja djece po etničkoj osnovi u školama.
- Potpisati i ratificirati UNESCO-vu Konvenciju o zaštiti i promicanju raznolikosti kulturnih izričaja.
- Početi sa stvaranjem integrirane politike istraživačkog rada.

Pitanja WTO-a

- Nastaviti s reformama potrebnim za usklađivanje s pravilima i obavezama WTO-a i nastaviti s radom na pristupanju WTO-u.

Sektorske politike*Industrija i mala i srednja poduzeća*

- Stvoriti usklađen pravni i institucionalni okvir za mala i srednja poduzeća radi provođenja Povelje o malim i srednjim poduzećima.
- Usvojiti predloženu državnu strategiju o malim i srednjim poduzećima i omogućiti minimum potrebnih uvjeta na državnoj razini radi osiguravanja usklađene i koordinirane politike malih i srednjih poduzeća u cijeloj zemlji, uključujući državnu Agenciju za mala i srednja poduzeća i forum za dijalog i savjetovanje s malim i srednjim poduzećima.
- Razviti sveobuhvatnu industrijsku politiku.

Poljoprivreda i ribarstvo

- Donijeti Zakon o poljoprivredi, hrani i ruralnom razvoju i osigurati prikladan pravni okvir za usklađenu provedbu politika poljoprivrede, hrane i ruralnog razvoja. Razviti sveobuhvatnu poljoprivrednu strategiju na državnoj razini.
- Jačati administrativne kapacitete na državnoj razini u pogledu poljoprivrede, hrane i ruralnog razvoja radi učinkovite koordinacije provedbe politika razvoja tržišta i ruralnog razvoja u cijeloj zemlji. Raditi na osnivanju Ministarstva poljoprivrede, hrane i ruralnog razvoja na državnoj razini s dovoljnim resursima za provođenje svojih zadaća.
- Osigurati donošenje zakonodavstva u skladu s europskim standardima u području sigurnosti hrane, veterinarskog i fitosanitarnog sektora i početi s njegovom provedbom.
- Jačati laboratorijske i inspeksijske kapacitete u području sigurnosti hrane, veterinarskog i fitosanitarnog sektora, osnovati referentne laboratorije i razviti postupke uzorkovanja u skladu sa zahtjevima EU-a.
- Poboljšati sustav identifikacije goveda i registracije njihovog kretanja i početi identifikaciju svinja, ovaca i koza i registraciju njihovog kretanja.

Okoliš

- Donijeti državni zakon o okolišu kako bi se stvorio okvir za usklađenu zaštitu okoliša u cijeloj zemlji.
- Nastaviti s provedbom zakonodavstva o procjeni utjecaja na okoliš.
- Ratificirati i početi s provedbom relevantnih međunarodnih konvencija, uključujući Konvenciju iz Aarhusa i Konvenciju iz Espooa.
- Osnovati i osigurati propisno funkcioniranje državne agencije za okoliš.
- Dalje jačati administrativne kapacitete institucija koje se bave okolišem, posebno na državnoj razini, i poboljšati komunikaciju i koordinaciju između tih institucija.

Energija

- Ispuniti obveze koje proizlaze iz Ugovora o energetske zajednici od 1. srpnja 2007. u pogledu potpune provedbe pravne stečevine o unutarnjem tržištu plina i električne energije i prekogranične razmjene električne energije.
- Izraditi i usvojiti sveobuhvatnu energetske strategiju.

Prometna politika

- Nastaviti s provedbom zahtjeva iz Memoranduma o razumijevanju o razvoju osnovne regionalne prometne mreže jugoistočne Europe, uključujući Dodatak o stvaranju područja željezničkog prometa jugoistočne Europe i konsolidirati planiranje prometne infrastrukture na državnoj i entitetskoj razini s obzirom na dosljedno utvrđivanje prioriteta prometnih projekata duž zajedničke regionalne transportne mreže jugoistočne Europe.
- Uskladiti se s pravnom stečevinom u području cestovnog prometa (tehničke i sigurnosne norme, socijalna pravila i pristup tržištu).

- U potpunosti provesti državni Zakon o željeznicama. Pripremiti izjavu o željezničkoj mreži za otvoreni pristup korištenju infrastrukture.
- Provoditi obveze preuzete u okviru prve prijelazne faze Sporazuma o europskom zajedničkom zračnom prostoru, uključujući provedbu relevantnog zakonodavstva o zrakoplovstvu.

Informacijsko društvo i mediji

- Donijeti Zakon o agenciji za informacijsko društvo i osnovati Agenciju.
- Provoditi propise o telekomunikacijama/elektroničkim komunikacijama s ciljem potpune liberalizacije i konkurentnosti tržišta. Uvesti potrebne zaštitne mjere u pogledu konkurentnosti na tržištu.
- Očuvati nezavisnost Regulatorne agencije za komunikacije. Ojačati njezine administrativne kapacitete.

Financijska kontrola

- Razviti i donijeti strategiju javne unutarnje financijske kontrole.
- Donijeti i provoditi zakonodavstvo o unutarnjoj kontroli i reviziji javnog sektora.

Statistika

- Provesti sporazum između entiteta u statističkom sustavu o poboljšanju rada Agencije za statistiku Bosne i Hercegovine i poboljšati opseg i kvalitetu statistike, posebno na državnoj razini.
- Poboljšati prikupljanje i obradu statističkih podataka o poljoprivredi u skladu sa standardima i metodologijom EU-a.
- Poboljšati kvalitetu i opseg statističkih podataka o konsolidiranim vladinim financijskim izvještajima.
- Uspostaviti pravni okvir potreban za provođenje popisa stanovništva. Dogovoriti se o ciljnom datumu popisa stanovništva i početi pripreme za njegovu provedbu.

Pravda, sloboda i sigurnost

Vize, granična kontrola, azil i migracije

- Osigurati odgovarajuću kadrovsku popunjenost Odjela za migracije u Ministarstvu sigurnosti i odgovarajuće prostorije, opremu, osoblje i osposobljavanje za Odjel za strance.
- Usvojiti strategiju o migracijama na državnoj razini i novi zakon o kretanju i boravku stranaca.
- Provesti sporazum između Bosne i Hercegovine i EZ-a o ponovnom prihvatu i započeti pregovore o sporazumima o ponovnom prihvatu sa zemljama porijekla migranata u tranzitu.
- Osigurati da prihvatni centri ispunjavaju međunarodne standarde i preuzeti punu odgovornost za njihovo financiranje i upravljanje.
- Usvojiti i provoditi revidiranu državnu strategiju integriranog upravljanja granicama (IBM), na temelju smjernica IBM-a za zapadni Balkan, kao i odgovarajući državni akcijski plan.
- Dalje unaprijediti granične prijelaze.

Pranje novca

- Završiti kadrovsko popunjavanje financijske obavještajne jedinice.
- Dalje unaprijediti zakonodavstvo protiv pranja novca, uključujući provedbu i stupanje na snagu.

Droge

- Razviti politiku borbe protiv droga na državnoj razini u skladu sa standardima EU-a.
- Osigurati potpuno funkcioniranje ureda za narkotike na državnoj razini.

Policija

- Dalje jačati Državnu agenciju za istrage i zaštitu (SIPA), posebno završavanjem zapošljavanja osoblja.

Borba protiv organiziranog kriminala i terorizma

- Pripremiti i provesti sve akcijske planove koji su predviđeni državnim strategijom za borbu protiv organiziranog kriminala.
- Ažurirati i provesti državni akcijski plan za borbu protiv trgovine ljudima.
- Ratificirati Konvenciju Vijeća Europe o suzbijanju trgovine ljudima.
- Ojačati borbu protiv organiziranog kriminala i međunarodnu suradnju s agencijama za izvršavanje zakona.
- Poduzeti dodatne mjere za zaštitu žrtava trgovine ljudima i osigurati odgovarajuću provedbu zakonodavstva o zaštiti svjedoka.
- Unaprijediti kapacitete Državne agenciju za istrage i zaštitu za borbu protiv terorizma i ojačati međunarodnu suradnju u tom području, uključujući pravilnom primjenom međunarodnih konvencija.

Zaštita osobnih podataka

- Osnovati nezavisno nadzorno tijelo (agenciju za zaštitu podataka) s dostatnim ovlastima i dostatnim financijskim i ljudskim resursima.

3.2. SREDNJOROČNI PRIORITETI**Politički kriteriji****Demokracija i vladavina prava***Ustav/upravljanje*

- Nastaviti postupak usuglašavanja i donošenja promjena Ustava Bosne i Hercegovine koji će doprinijeti stvaranju funkcionalnijih i fiskalno održivijih institucionalnih struktura, poboljšavajući poštovanje ljudskih i temeljnih prava i pružajući podršku procesu europske integracije.
- Osigurati kontinuiran napredak uz preuzimanje potpune nacionalne odgovornosti za formuliranje politika i odlučivanje.

Javna uprava

- Provesti reformu javne uprave i osigurati njezinu održivost. Povećati kapacitete za postupno usklađivanje zakona i provedbu pravne stečevine.

Pravosudni sustav

- Provesti strategiju razvoja pravosudnog sektora, konsolidirati nezavisno, pouzdano i učinkovito sudstvo koje jamči vladavinu prava i jednak pristup građana pravdi i koje jamči da sudovi imaju tehničku opremu i financijska sredstva potrebna za učinkovito i ispravno provođenje pravde.

Ljudska prava i zaštita manjina

- Osigurati da je nacionalno zakonodavstvo potpuno usklađeno s Europskom konvencijom o ljudskim pravima.
- Osigurati zaštitu manjina u skladu sa standardima EU-a i međunarodnim standardima; potpuno provesti državnu strategiju za Rome i njene sektorske akcijske planove; razviti podatke koji mogu poslužiti kao čvrst temelj za poticanje daljeg razvoja strategija socijalne uključenosti, akcijskih planova i njihove evaluacije.

Regionalna pitanja i međunarodne obveze

- Dalje promicati regionalni dijalog, stabilnost, dobrosusjedske odnose i suradnju.
- Uskladiti sporazum sklopljen sa SAD-om o uvjetima predaje osoba Međunarodnom kaznenom sudu s općim načelima EU-a koje je Europsko vijeće usvojilo u rujnu 2002.

Gospodarski kriteriji

- Poboľjšati kvalitetu javnih financija smanjivanjem javne potrošnje u odnosu na BDP, restrukturiranjem potrošnje prema kategorijama koje jačaju rast i jačanjem kapaciteta planiranja gospodarske politike.
- Dovršiti postupak privatizacije i likvidirati preostala poduzeća u javnom vlasništvu koja posluju sa gubitkom, a koja ne mogu biti prodana.
- Poboľjšati sudjelovanje u formalnoj ekonomiji smanjenjem stopa socijalnih doprinosa i reformom mirovinskog sustava i omogućiti mobilnost radne snage u cijeloj zemlji.
- Poboľjšati razdvajanje mrežnih industrija kako bi se tržišta električne energije, plina i telekomunikacija otvorila za dodatne dobavljače radi povećavanja konkurencije i učinkovite raspodjele resursa.
- Nastaviti reforme u područjima upisa u zemljišne knjige, provedbe ugovora, stečajnih postupaka, registracije, oporezivanja i izdavanja dozvola poduzećima kako bi se unaprijedilo poslovno okruženje i promicalo poduzetništvo. Ukinuti preklapanje propisa koje su nametnule različite razine vlasti i međuentitetsko dvostruko oporezivanje poduzeća.

Europski standardi**Unutarnje tržište***Slobodno kretanje robe*

- Nastaviti s uspostavom infrastrukture kvalitete, usklađivanjem zakonodavstva u području normi, akreditacije, mjeriteljstva, certificiranja i ocjenjivanja usklađenosti s pravnom stečevinom i prenošenjem direktiva novog i globalnog pristupa i direktiva starog pristupa.
- Ostvariti dalji napredak u usvajanju europskih normi i ubrzati napore za prijem u punopravno članstvo Europskog odbora za normizaciju, Europskog odbora za elektrotehničku normizaciju i Europskog instituta za telekomunikacijske norme.
- Uspostaviti sustav nadzora tržišta koji je u skladu s europskim standardima.

Carine i porezi

- Osigurati kontinuirano usklađivanje carinskog i poreznog zakonodavstva s pravnom stečevinom i dalje povećati administrativne kapacitete radi provedbe tog zakonodavstva i borbe protiv korupcije, prekograničnog kriminala i utaje poreza.
- Povećati transparentnost i razmjenu informacija unutar regije i s EU-om radi olakšavanja provedbe mjera kojima se sprečava izbjegavanje ili utaja poreza.

Tržišno natjecanje

- Provoditi zakonodavstvo o državnim potporama i osigurati učinkovito funkcioniranje tijela za praćenje državnih potpora.
- Sastaviti sveobuhvatni popis državnih potpora.

Javna nabava

- Osigurati da pravni okvir za javnu nabavu bude u skladu s pravnom stečevinom i da postupci javne nabave budu propisno provedeni.

Zapošljavanje i socijalna politika

- U području mentalnog zdravlja razviti službe u zajednici kao alternativu institucionalizaciji, uzimajući u obzir raspodjelu dostatnih financijskih sredstava za zaštitu mentalnog zdravlja.

Obrazovanje i istraživanje

- Poduzeti mjere za poboljšanje obrazovnog sustava, uključujući osnovno obrazovanje, i stvoriti moderan sustav strukovnog obrazovanja i osposobljavanja.
- Promicati regionalnu suradnju u području visokog obrazovanja.

Statistika

- Razviti pouzdanu ekonomsku statistiku i izgraditi institucionalne kapacitete za proizvodnju i objavljivanje osnovnih statističkih podataka usklađenih s europskim standardima, posebno u područjima nacionalnih računa, poljoprivredne, makroekonomske i poslovne statistike i socijalne statistike, uključujući statistiku o obrazovanju, radu i zdravlju.
- Izvršiti popis stanovništva.

Sektorske politike*Industrija i mala i srednja poduzeća*

- Osigurati provedbu Povelje o malim i srednjim poduzećima.
- Osigurati provedbu industrijske politike.

Poljoprivreda i ribarstvo

- Provoditi sveobuhvatnu poljoprivrednu strategiju na državnoj razini u cijeloj zemlji.
- Dalje jačati kapacitete na državnoj razini za koordinaciju i usklađivanje poljoprivredne politike i politike proizvodnje hrane i ruralnog razvoja, jačati provedbene mehanizme i dalje usklađivati zakonodavstvo s pravnom stečevinom.
- Nastaviti sa donošenjem usklađenih zakona o sigurnosti hrane, veterinarskom i fitosanitarnom sektoru i razviti učinkovit sustav kontrola.
- Procijeniti usklađenost poljoprivredno-prehrambenih pogona sa zahtjevima EU-a i pripremiti i započeti program unapređenja tih pogona.

Okoliš

- Nastaviti raditi na postupnom prijenosu pravne stečevine, s posebnim naglaskom na gospodarenje otpadom, kvalitetu vode, kvalitetu zraka, zaštitu prirode i integriranom sprečavanju i kontroli zagađenja.
- Provesti strateške planove, uključujući strategije investiranja, i povećati investiranje u infrastrukturu za zaštitu okoliša, s posebnim naglaskom na prikupljanje i obradu otpadnih voda, opskrbu pitkom vodom i gospodarenje krutim otpadom.
- Osigurati uključivanje zahtjeva u pogledu zaštite okoliša u određivanje i provedbu drugih sektorskih politika.

Prometna politika

- Stvoriti uvjete za konkurenciju u željezničkoj mreži, uključujući željezničke regulatorne i sigurnosne institucije.
- Osigurati daljnje usklađivanje zakonodavstva s pravnom stečevinom o prometu, posebno s obzirom na tehničke i sigurnosne norme (uključujući provedbu digitalne tahografije), socijalnih standarda i liberalizacije tržišta.
- Provoditi obveze preuzete u okviru druge prijelazne faze Sporazuma o europskom zajedničkom zračnom prostoru.

Energija

- Ubrzati reformu energetske tvrtke, posebno u sektorima električne energije i plina, provesti entitetske akcijske planove za restrukturiranje elektroenergetskog sektora, izraditi i provesti prateće planove u pogledu reforme sektora ugljena, ustanoviti operatere sustava prijenosa i sustava distribucije u sektoru plina i razviti unutarnje tržište plina.
- Osigurati konsolidiran sustav regulacije električne energije i plina koji će moći uključiti druge energetske sektore u skladu s Ugovorom o energetske zajednici i paralelno osigurati rješavanje pitanja vezanih za socijalno ugrožene potrošače.

Informacijsko društvo i mediji

- U potpunosti provesti zakonodavstvo o javnom emitiranju i dovršiti strukturne reforme sektora javnog emitiranja.
- Uskladiti zakonodavstvo s regulatornim okvirom EU-a za elektroničke komunikacijske mreže i usluge i osigurati primjenu i provedbu.
- Uskladiti zakonodavstvo s Europskom konvencijom o prekograničnoj televiziji i s Direktivom o televiziji bez granica.

Financijska kontrola

- Primijeniti smjernice i akcijski plan politike javne unutarnje financijske kontrole.
- Ojačati operativnu i funkcionalnu sposobnost i financijsku nezavisnost institucija vrhovnih revizijskih institucija.
- Razviti postupke i administrativnu sposobnost kako bi se osigurala učinkovita zaštita financijskih interesa EU-a.

Pravda, sloboda i sigurnost*Vize, granična kontrola, azil i migracije*

- Provesti politike u području viza, azila i migracija u skladu sa standardima EU-a.
- Dalje poboljšati upravljanje granicama, s posebnim naglaskom na graničnu infrastrukturu i nadzor zelene granice.

Pranje novca

- Osigurati napredak u rezultata izvršavanja propisa o pranju novca.

Droge

- Osigurati da tijela za izvršavanje zakona budu propisno opremljena za borbu protiv trgovine drogom. Postići zadovoljavajuću međuinstitucionalnu i međunarodnu suradnju koja će dovesti do znatno boljih rezultata u ovom području.

Policija

- Potpuno provesti reformu policije.

Borba protiv organiziranog kriminala i terorizma

- Postići značajne rezultate u borbi protiv organiziranog kriminala, svih oblika nezakonitog trgovanja i terorizma i osigurati pravilan kazneni progon.

Zaštita osobnih podataka

- Provesti državni zakon o zaštiti osobnih podataka u skladu s pravnom stečevinom i osigurati njegovu učinkovito praćenje i provedbu.

4. PROGRAMIRANJE

Pomoć Zajednice na temelju procesa stabilizacije i pridruživanja za zemlje zapadnog Balkana osigurat će se na temelju postojećih financijskih instrumenata, posebno Uredbe (EZ) br. 1085/2006 (IPA), a za programe donesene prije 2007., Uredbe (EZ) 2666/2000 (Uredba CARDS) ⁽¹⁾. Financijski sporazumi služe kao pravni temelj za provedbu konkretnih programa. U skladu s tim, ova Odluka neće imati financijskih implikacija. Bosna i Hercegovina može imati pristup financiranju iz višedržavnih i horizontalnih programa.

5. UVJETOVANOST

Pomoć zemljama zapadnog Balkana uvjetovana je napretkom u ispunjavanju kriterija iz Kopenhagena i ostvarenju posebnih prioriteta iz ovog Europskog partnerstva. Nepoštovanje ovih uvjeta moglo bi prouzročiti da Vijeće poduzme odgovarajuće mjere na temelju članka 21. Uredbe (EZ) br. 1085/2006 ili, u slučaju programa donesenih prije 2007., na temelju članka 5. Uredbe (EZ) 2666/2000. Pomoć također podliježe uvjetima koje je utvrdilo Vijeće u svojim zaključcima od 29. travnja 1997., posebno s obzirom na radnje koje primatelj poduzima pri obavljanju demokratskih, gospodarskih i institucionalnih reformi. Posebni uvjeti također su uključeni u pojedinačne godišnje programe. Financijske će odluke pratiti financijski sporazum potpisan s Bosnom i Hercegovinom.

6. PRAĆENJE

Provedba Europskog partnerstva ispitivat će se mehanizmima utvrđenim na temelju procesa stabilizacije i pridruživanja, posebno godišnjim izvješćima koje podnosi Komisija.

⁽¹⁾ SL L 306, 7.12.2000., str 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 2112/2005 (SL L 344, 27.12.2005., str 23.).